

AS: 108.646

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-106400- -00003-0000

Fecha: 2009-03-05 16:25:42 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 12

Señores

**SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**

E. S. D.

RESPUESTA A OFICIO 14088 DEL 07 NOVIEMBRE 2008

REF: Expediente No. 08 106400 - Solicitud de Patente FASE NACIONAL
Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/EP2007/053107
a favor de **SOCIETE DE TECHNOLOGIE MICHELIN y MICHELIN RECHERCHE ET
TECHNIQUE S.A.**
Titulada: DISPOSITIVO PARA FIJAR UN MÓDULO EN LA PARED INTERIOR DE
UNA LLANTA

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492 del C.S.J., obrando como apoderado de las sociedades, **SOCIETE DE TECHNOLOGIE MICHELIN y MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**, según lo acreditan los documentos de poder presentados en esa División, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 07 de noviembre de 2008, cuyo término fue prorrogado mediante escrito radicado el 06 de enero de 2009, de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, Artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la SIC, me permito allegar:

1. Documento donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores a los solicitantes, debidamente apostillado, junto con su correspondiente traducción al castellano.
2. Artes finales (2 de 12 cm X 12 cm y 1 de 6 cm X 6 cm).
3. Extracto para publicación y Tarjeta de Archivo Temático.

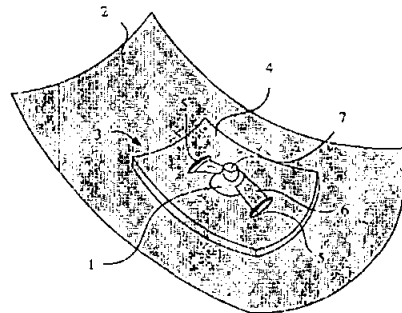
De la señora jefe atentamente,

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO

C.C. No. 80.410.337 de Usaquén
Cra. 7 No.71-21, Torre B, Piso 4

Bogotá, 04 de marzo de 2009
MEV/aac

(21) N° de solicitud: 08 106400		(22) Fecha de solicitud: 06-10-2008	
(541) Clasificación Internacional:			
(71) Solicitante(s): SOCIETE DE TECHNOLOGIE MICHELIN y MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.			
(72) Inventor(es): Pierre DURIF, Xavier PAUL, Patrick, T. HICKS, Terry James MARTIN			
(74) Agente: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO			
(30) Prioridad	(31)	No. Prioridad	(32) Fecha (33) Pais
		0603075	04-04-2006 FR
(85) Fecha inicio fase nacional: 04-11-2008		(87) Publicación internacional:	
(86) Datos relativos a la presentación de la solíc. PCT		Fecha: 11-10-2007	
Fecha de presentación de la solicitud: 30-03-2007		No. Publicación: WO 2007/113251 A1	
No. de solicitud: PCT/EP2007/053107			

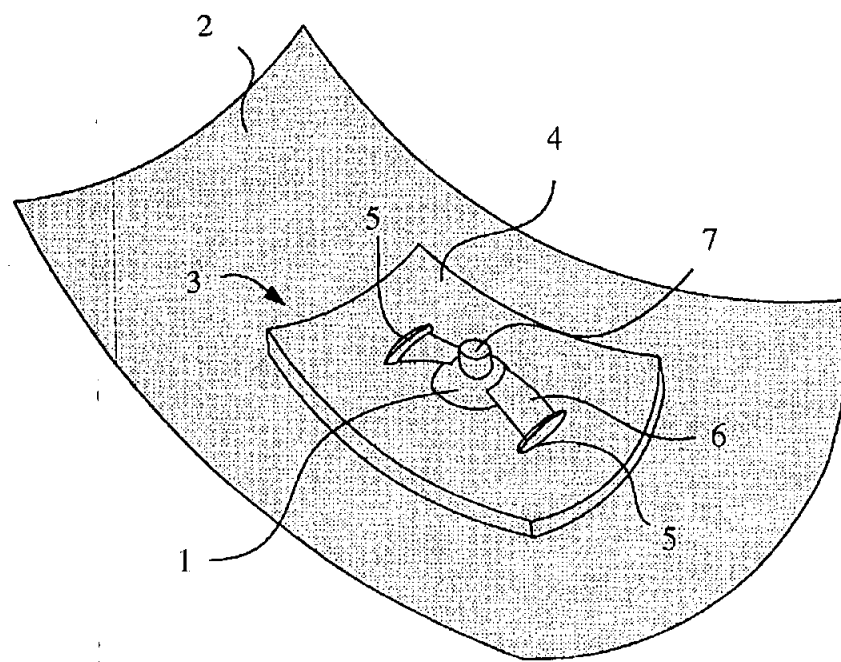
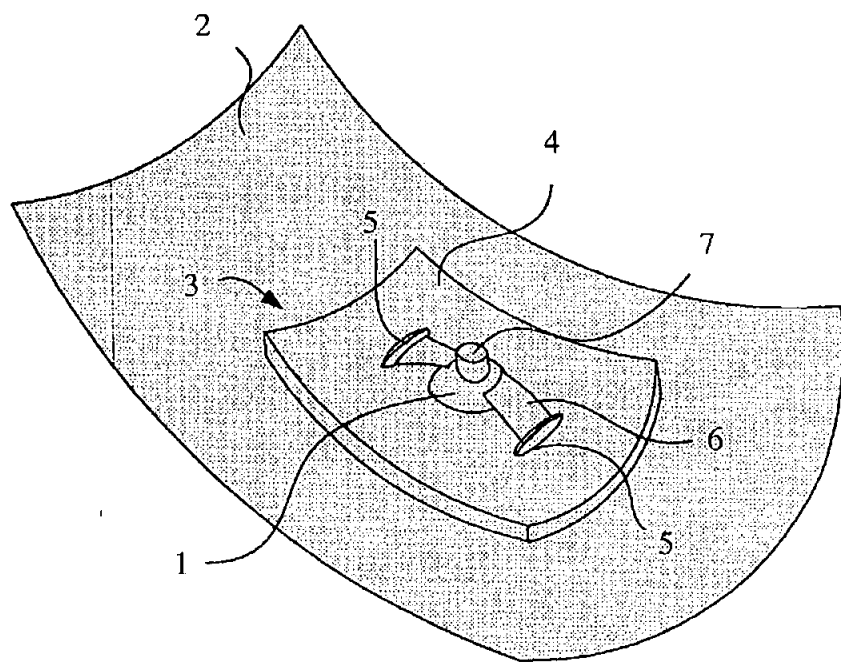


(54) Título: **DISPOSITIVO PARA FIJAR UN MÓDULO EN LA PARED INTERIOR DE UNA LLANTA**

(57) Reivindicación(es):

1. Dispositivo para fijar un módulo en la pared interior de una llanta **que se caracteriza porque** consiste de un soporte asegurado a la llanta y a una cinta flexible, **porque** el soporte incluye los medios para fijar dicha cinta, **porque** los extremos de la cinta tienen por lo menos dos medios independientes para fijar el módulo, **y porque** la cinta tiene medios para inmovilizar el módulo.
2. Dispositivo de fijación de acuerdo con la Reivindicación 1, **que se caracteriza porque** la cinta flexible se puede remover.
3. Dispositivo de fijación de acuerdo con las Reivindicaciones 1 o 2, **que se caracteriza porque** los medios para fijar la cinta al soporte se obtienen mediante dos aperturas en el soporte, que le permiten a la cinta pasar a través de ellas.

CONTINUA AL RESPALDO ...





BRIGARD & CASTRO

SANTAFE DE BOGOTA - COLOMBIA

15.108646
1834 ✓

DOCUMENT DE CESSION DE DEMANDE DE BREVET CESSION

Les soussignés 1/ Pierre DURIF - 2/ Xavier PAUL
3/ Patrick T. HICKS - 4/Terry James MARTIN

Agissant en tant qu'inventeurs

domiciliés à

1/ 5 chemin de Pedoux - F-63530 ENVAL - France
2/ 40 avenue Thermale - F-63400 CHAMALIERES
- France
3/ 116 Blue Water Trail - TAYLORS
South Carolina 29687 - U.S.A.
4/ 101 River Falls Drive - DUNCAN
South Carolina 29334 - U.S.A.

déclarent par a présente céder tous leurs droits et
ilèges y relatifs sans exception sur la demande
suivante en Colombie, ayant pour titre :

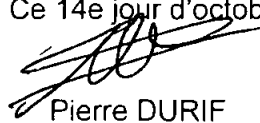
DISPOSITIF DE FIXATION D'UN MODULE UR LA
PAROI INTERNE D'UN PNEUMATIQUE

à: SOCIETE DE TECHNOLOGIE MICHELIN, et
à MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.

dont les Sièges Sociaux sont situés respectivement
- 23 rue Breschet
F-63000 CLERMONT-FERRAND - France
et
- Route Louis Braille 10 ~~et 12~~
CH-1763 GRANGES PACCOT - Suisse

Le Cédant et les Cessionnaires signent ce
document afin qu'ils acceptent cette cession.

Signé à Clermont-Ferrand, France
Ce 14e jour d'octobre 2008

 Pierre DURIF
 Xavier PAUL

 Patrick T. HICKS
 Terry James MARTIN

Signature du Cédant
Firma del de los Cedante



Signature du cessionnaire/Firma del Cesionario
SOCIETE DE TECHNOLOGIE MICHELIN
Marc HENRY,
Fondé de Pouvoir
Apoderato

DOCUMENTO DE TRASPASO DE SOLICITUD DE PATENTE CESION

Los suscritos 1/ Pierre DURIF - 2/ Xavier PAUL
3/ Patrick T. HICKS - 4/Terry James MARTIN

en calidad de Inventors

con domicilios en

1/ 5 chemin de Pedoux - F-63530 ENVAL - France
2/ 40 avenue Thermale - F-63400 CHAMALIERES -
France
3/ 116 Blue Water Trail - TAYLORS
South Carolina 29687 - U.S.A.
4/ 101 River Falls Drive - DUNCAN
South Carolina 29334 - U.S.A.

declaran por el presente documento que cede todos
los derechos de propiedad que le correspondan, así
como las prerrogativas, sin excepción alguna, sobre
la siguiente Patente en Colombia:

DISPOSITIVO PARA FIJAR UN MODULO EN LA
PARED INTERIOR

a SOCIETE DE TECHNOLOGIE MICHELIN, y
a MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A

Domiciliadas respectivamente en
- 23 rue Breschet
F-63000 CLERMONT-FERRAND - France
y
- Route Louis Braille 10 ~~et 12~~
CH-1763 GRANGES PACCOT - Suisse

El cedente y los cesionarios firman este documento
como prueba de su aceptación de la cesión.

Dado y firmado a los 14 días del mes de octubre
de 2008


Signature du cessionnaire/Firma del Cesionario
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.
Philippe BERTHER

Membre Président du Conseil d'Administration
Miembro Presidente del Consejo de Administracion



CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Hoy, _____ de _____
 personalmente compareció ante mí

a quien conozco, y de quien me consta que firmó el
 anterior documento, debidamente juramentado declaró y
 dijo que él es

de

Sociedad legalmente constituida para un periodo de
 duración que aún no ha terminado; que el declarante
 está autorizado por dicha compañía para conferir este
 poder; que el sello estampado por él al pie de tal poder,
 en nombre y representación de la expresada compañía,
 es el sello oficial de ella; y que el objeto para el cual se
 confiere este instrumento está comprendido dentro del
 de la sociedad.

El suscrito Notario hace constar que tuvo a la vista las
 libras de la existencia de la sociedad.

Estado de
 con fecha

y que quien confiere el presente documento de cesión
 es su representante.

Notario Público (sello)

CERTIFICADO NOTARIAL PERSONA NATURAL

Hoy, _____ de _____
 compareció(eron) ante mí

a quien (es) conozco y me consta que es(son) la(s)
 persona(s) firmante(s) del documento que precede y
 quien(es) declara(n) que otorgan el mismo para los fines
 y propósitos que en él se expresan.

Notario Público (sello)

LEGALIZACION POR APOSTILLA ES REQUERIDA.

CERTIFICAT DE NOTAIRE (SOCIÉTÉ)

Ce 14e jour d' Octobre 2008
 a comparu personnellement devant moi
Marc HENRY

que je connais, et que je sais être la personne qui a
 signé le document précédent, et je déclare et dis sous
 serment qu' il est Fondé de Pouvoir de la Société dite

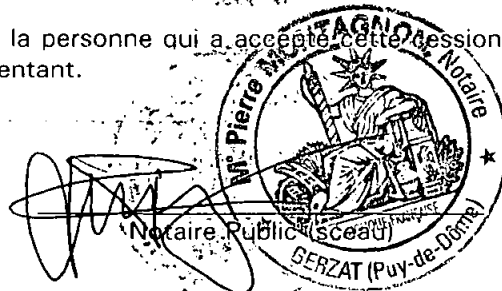
- SOCIETE DE TECHNOLOGIE MICHELIN

Qui est une société légalement constituée et dont le
 terme n' a pas expiré ; que le « déclarant » est autorisé
 par ladite Compagnie à signer cette cession ; que le
 nom écrit à la machine à écrire par le déposant est
 celui de ladite Compagnie ; et que l' objet pour lequel
 cette cession est signée est inclus dans les objets
 inscrits dans les buts de la compagnie.

Le Notaire soussigné certifie qu' il a vu les documents
 qui prouvent l' existence de cette Compagnie

Clermont-Ferrand, France
 En date du 30 juin 2008

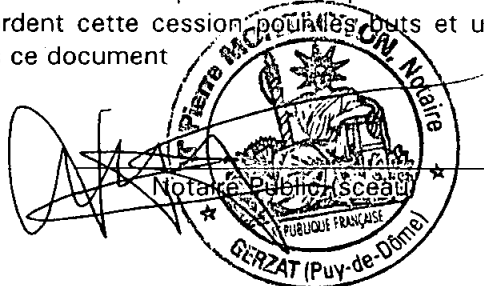
et que la personne qui a accepté cette cession est son
 représentant.



CERTIFICAT DE NOTAIRE PERSONNE PHYSIQUE

Ce 14e jour d' Octobre 2008
 ont comparu personnellement devant moi
**Pierre DURIF, Xavier PAUL, Patrick T. HICKS, and
 Terry James MARTIN**

Que je connais et que je sais être les personnes qui ont
 signé le document précédent et qui ont déclaré qu' ils
 accordent cette cession pour les buts et usages cités
 dans ce document



LEGALISATION PAR APOSTILLE REQUISE.

APOSTILLE COLOMBIE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par Me Pierre MONTAGNON

3. agissant en qualité de Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de Me Pierre MONTAGNON

Notaire GERZAT (Cuy de Dôme)

Attesté

5. à RIOM

6. le 29 DEC. 2008

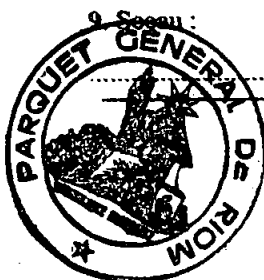
7. par le Procureur général près la Cour d'appel d' RIOM

8. sous n° 1713 (2 pages)

9. Sceau :

10. Signature :

Gérard PETERS
Avocat Général



CERTIFICAT DE NOTAIRE (SOCIÉTÉ)

CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Ce 14e jour d' Octobre 2008
a comparu personnellement devant moi
Philippe BERTHER

Hoy de de
personalmente compareció ante mí

que je connais, et que je sais être la personne qui a
signé le document précédent, et je déclare et dis sous
serment qu' il est le ~~Président~~ ^{Membre} du Conseil
d' Administration de la Société dite

a quien conozco, y de quien me consta que firmó el
anterior documento, debidamente juramentado declaró y
dijo que él es

- MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.

de

Qui est une société légalement constituée et dont le
terme n' a pas expiré ; que le « déclarant » est autorisé
par ladite Compagnie à signer cette cession ; que le
nom écrit à la machine à écrire par le déposant est
celui de ladite Compagnie ; et que l' objet pour lequel
cette cession est signée est inclus dans les objets
inscrits dans les buts de la compagnie.

Sociedad legalmente constituida para un período de
duración que aún no ha terminado; que el declarante
está autorizado por dicha compañía para conferir este
poder; que el sello estampado por él al pie de tal poder,
en nombre y representación de la expresada compañía,
es el sello oficial de ella; y que el objeto para el cual se
confiere este instrumento está comprendido dentro del
de la sociedad.

Le Notaire soussigné certifie qu' il a vu les documents
qui prouvent l' existence de cette Compagnie

El suscrito Notario hace constar que tuvo a la vista las
pruebas de la existencia de la sociedad.

Granges-Paccot, Suisse
En date du 28 avril 2005

Estado de
con fecha

et que la personne qui accepté cette cession est son
représentant.

y que quien confiere el presente documento de cesión
es su representante.




Notaire Public (sceau)

Notario Público (sello)

LEGALIZACION POR APOSTILLA ES REQUERIDA.

LEGALISATION PAR APOSTILLE REQUISE.

4

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays: SUISSE

Le présent acte public

2. a été signé par *M. Olivier Andrey*

3. agissant en qualité de *notaire*

4. est revêtu du sceau/timbre de *Olivier*

Andrey notaire

Attesté

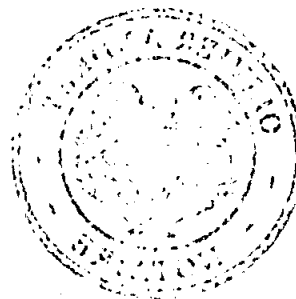
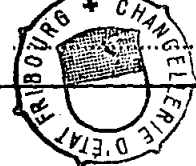
5. à Fribourg 6. le *14 JAN. 2009*

7. Mme Alexandra Mülhauser *Tr. 30.*

Secrétaire

8. sous N° *67*

9. Sceau/timbre: 10. Signature: *A. Mülhauser*



TRADUCCION AL ESPAÑOL del Documento de Cesión a **SOCIETE DE TECHNOLOGIE MICHELIN** y **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.** firmada por el cedente y el cesionario.

HAY UN SELLO QUE DICE:

MINISTERIO FISCAL GENERAL DE RIOM

12

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: SUIZA

El presente documento público

2. ha sido firmado por: Mr. Olivier Andrey

3. Actuando en capacidad de: Notario

4. Lleva el sello/timbre de: Olivier Andrey, Notario

C r tificado

5. En Fribourg

6. El 14 de enero de 2009

7. Sra. Alexandra Mülhauser

Secretaria

8. bajo el n°: 67

9. Sello/timbre:

10. Firma:

HAY UN SELLO QUE DICE:

(FIRMA)

CANCELLERIA DEL ESTADO DE FRIBOURG

Alexandra Mülhauser

78

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 79

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
CADENA SARMIENTO JUAN PABLO
Apoderado(a) y/o Representante de
SOCIETE DE TECHNOLOGIE MICHELIN
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.

REFERENCIA	Radicación No.	8 106400
	Solicitud internacional	PCT/EP2007/053107
	Fecha inicio fase nacional	04/11/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	9515
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

10 DIC 2009

ALIX CARMENZA ESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jfernand